

<b>1.</b> Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	EDESSA 20 Type BE
<b>2.</b> Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
<b>3.</b> Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	<b>ROMOTOP spol. s r.o.</b> Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
<b>4.</b> Représentant autorisé	<b>ROMOTOP spol. s r.o.</b> Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
<b>5.</b> Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-17168-3-TZ / 2024-08-06
Document N°	30-17168-3-T / 2024-08-06
<b>6.</b> Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
Norme(s) Européennes	ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023
	Flamme Verte ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015

**7.** Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
EDESSA 20	1002	610	397	5,6	---	1,66	150	12

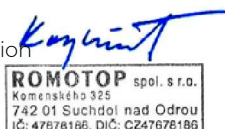
Sécurité incendie	Conforme		
	Arrière (d <sub>R</sub> )	250	mm
	Avant (d <sub>P</sub> )	1000	mm
	Avant (par rapport au sol) (d <sub>F</sub> )	430	mm
Distance aux matériaux combustibles	Latéral (d <sub>S</sub> )	300	mm
	Latéral avec vitre (d <sub>S1</sub> )	---	mm
	Latéral – niche (d <sub>S2</sub> )	100	mm
	Latéral – emplacement 45° (d <sub>S3</sub> )	200	mm
	Plafond (d <sub>C</sub> )	900	mm
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1		
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme		
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13 %)	0,0895 1119	% mg/Nm <sup>3</sup>	
Fuite de substances dangereuses	NPD		
Température de surface	Conforme		
Sécurité électrique	Non pertinent		
Ramonage	Conforme		
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent		bar
Température moyenne des résidus de combustion	252		°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	302		°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent		
Indice de performance	0,6		
<b>Production de chaleur   Efficacité énergétique</b>	<b>Conforme</b>		
Puissance nominale	5,6		kW
Puissance de chauffage intérieure	5,6		kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent		kW
Efficacité	η 81,5		%

\*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

**8.** Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

**Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
 Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technicien

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| <b>1.</b> | Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps<br>Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht | EDESSA 20<br>Type BE  |
| <b>2.</b> | Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation  | Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.                                    |
| <b>3.</b> | Hersteller  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| <b>4.</b> | Bevollmächtigter Vertreter  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| <b>5.</b> | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten   | 3   |
|           | Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes  | 1015-CPR-30-17168-3-TZ / 2024-08-06   |
|           | Prüfbericht Nr.   | 30-17168-3-T / 2024-08-06   |
| <b>6.</b> | Benanntes Prüflabor / Nr.   | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                  |
|           | Harmonisierte technische Spezifikation  | ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023   |
|           |   | ✓ Ecodesign   ✓ BlmSchV2   ✓ DIN+   DIBt   ✓ 15a B-VG 2015                              |

**7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt**

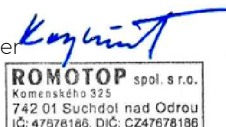
Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)																																
	Höhe	Breite	Tiefe																																					
EDESSA 20	1002	610	397	5,6	---	1,66	150	12																																
Brandsicherheit				Erfüllt																																				
Abstand zu brennbaren Materialien				<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Rückwand (d<sub>R</sub>)</td> <td style="width: 20%;">250</td> <td style="width: 10%;">mm</td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td>Strahlungsbereich (d<sub>P</sub>)</td> <td>1000</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Strahlungsbereich zum Boden (d<sub>F</sub>)</td> <td>430</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seitenwände (d<sub>S</sub>)</td> <td>300</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seite mit Glas (d<sub>S1</sub>)</td> <td>---</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seite – Nische (d<sub>S2</sub>)</td> <td>100</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seite – Ausrichtung 45° (d<sub>S3</sub>)</td> <td>200</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Decke (d<sub>C</sub>)</td> <td>900</td> <td>mm</td> <td></td> </tr> </table>					Rückwand (d <sub>R</sub> )	250	mm		Strahlungsbereich (d <sub>P</sub> )	1000	mm		Strahlungsbereich zum Boden (d <sub>F</sub> )	430	mm		Seitenwände (d <sub>S</sub> )	300	mm		Seite mit Glas (d <sub>S1</sub> )	---	mm		Seite – Nische (d <sub>S2</sub> )	100	mm		Seite – Ausrichtung 45° (d <sub>S3</sub> )	200	mm		Decke (d <sub>C</sub> )	900	mm	
Rückwand (d <sub>R</sub> )	250	mm																																						
Strahlungsbereich (d <sub>P</sub> )	1000	mm																																						
Strahlungsbereich zum Boden (d <sub>F</sub> )	430	mm																																						
Seitenwände (d <sub>S</sub> )	300	mm																																						
Seite mit Glas (d <sub>S1</sub> )	---	mm																																						
Seite – Nische (d <sub>S2</sub> )	100	mm																																						
Seite – Ausrichtung 45° (d <sub>S3</sub> )	200	mm																																						
Decke (d <sub>C</sub> )	900	mm																																						
Brandverhalten				A1 nach EN 13510-1																																				
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen				Erfüllt																																				
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 13 %)				<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">0,0895</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">%</td> </tr> <tr> <td>1119</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">mg/Nm<sup>3</sup></td> </tr> </table>					0,0895				%	1119				mg/Nm <sup>3</sup>																						
0,0895				%																																				
1119				mg/Nm <sup>3</sup>																																				
Freisetzung von gefährlichen Stoffen				NPD																																				
Oberflächentemperatur				Erfüllt																																				
Elektrische Sicherheit				Nicht relevant																																				
Reinigbarkeit				Erfüllt																																				
Maximaler Betriebsdruck				Nicht relevant      bar																																				
Abgastemperatur				252      °C																																				
Abgastemperatur hinter dem Stutzen				302      °C																																				
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)				Nicht relevant																																				
<b>Wärmeleistung   Energieeffizienz</b>				<b>Erfüllt</b>																																				
Nennwärmeleistung				5,6      kW																																				
Nenn-Raumwärmeleistung				5,6      kW																																				
Nenn-Wasserwärmeleistung				Nicht relevant      kW																																				
Wirkungsgrad				η 81,5      %																																				

*\*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

- 8.** Die Leistungen des oben genannten Produktes stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

**Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.**

Ing. Vladimír Krajiček  
 Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Techniker

1. Unique identifying code of the product type  
Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products EDESSA 20  
Type BE

---

2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification Room heater for in residential buildings without hot water preparation.

---

3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer **ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

---

4. Authorised representative **ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

---

5. System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products 3  
Report: Assessment of the Performance of Construction Product 1015-CPR-30-17168-3-TZ / 2024-08-06  
Test report no. 30-17168-3-T / 2024-08-06  
Nominated test laboratory NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

---

6. Harmonised technical specification ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023  
✓ Ecodesign   ✓ BlmSchV2   ✓ DIN+   DIBt   ✓ 15a B-VG 2015

**7. Declared qualities stated**

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
EDESSA 20	1002	610	397	5,6	---	1,66	150	12

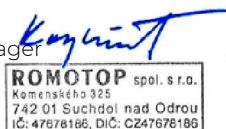
Fire safety	Fulfilled	
Distance from flammable materials	Back (d <sub>R</sub> )	250 mm
	Front (d <sub>F</sub> )	1000 mm
	Front to the floor (d <sub>F</sub> )	430 mm
	Side (d <sub>S</sub> )	300 mm
	Side with glass (d <sub>S1</sub> )	---
	Side – niche (d <sub>S2</sub> )	100 mm
	Side – location 45° (d <sub>S3</sub> )	200 mm
From the ceiling (d <sub>C</sub> )	900 mm	
Fire behaviour	A1 according to EN 13510-1	
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled	
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13 %)	0,0895 1119	% mg/Nm <sup>3</sup>
Release of dangerous substances	NPD	
Surface temperature	Fulfilled	
Electric safety	Not relevant	
Cleanability	Fulfilled	
Maximum operating overpressure	Not relevant	bar
Mean flue gas temperature	252	°C
Mean flue gas temperature after throat	302	°C
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant	
<b>Heat output   Energy efficiency</b>	<b>Fulfilled</b>	
Nominal output (kW)	5,6	kW
Room thermal heating output	5,6	kW
Water thermal heating output	Not relevant	kW
Efficiency	η 81,5	%

\* „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

**The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.**

Ing. Vladimír Krajíček  
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technician